

MANHATTAN

LIFESTYLE



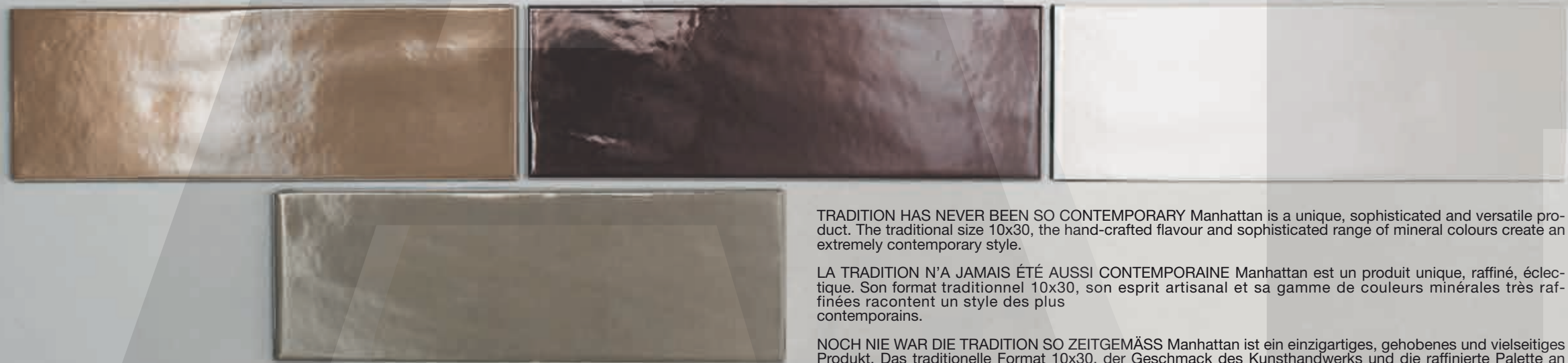
FAP
CERAMICHE
Naturalmente casa.

MANHATTAN LIFESTYLE



LA TRADIZIONE NON E' MAI STATA COSI' CONTEMPORANEA

Manhattan è un prodotto unico, colto, versatile. Il formato tradizionale 10x30, il sapore artigianale e la sofisticata gamma di colori minerali raccontano uno stile estremamente contemporaneo.



TRADITION HAS NEVER BEEN SO CONTEMPORARY Manhattan is a unique, sophisticated and versatile product. The traditional size 10x30, the hand-crafted flavour and sophisticated range of mineral colours create an extremely contemporary style.

LA TRADITION N'A JAMAIS ÉTÉ AUSSI CONTEMPORAINE Manhattan est un produit unique, raffiné, éclectique. Son format traditionnel 10x30, son esprit artisanal et sa gamme de couleurs minérales très raffinées racontent un style des plus contemporains.

NOCH NIE WAR DIE TRADITION SO ZEITGEMÄSS Manhattan ist ein einzigartiges, gehobenes und vielseitiges Produkt. Das traditionelle Format 10x30, der Geschmack des Kunsthandwerks und die raffinierte Palette an Mineralfarben zeugen von einem extrem zeitgemäßen Stil.

LA TRADICIÓN NUNCA HABÍA SIDO TAN CONTEMPORÁNEA Manhattan es un producto único, culto y polivalente. El formato tradicional 10x30, el sabor artesanal y la gama sofisticada de colores minerales caracterizan un estilo sumamente contemporáneo.

Традиция никогда не была столь современной Manhattan – это уникальная, остроумная и универсальная коллекция. Традиционный формат 10x30, эффект ремесленного производства и изысканная гамма минеральных красок создают абсолютно современный дизайн.

JENNIFER & JUSTIN'S LIVING ROOM

/ TRIBECA



Wall
Manhattan White

Floor
Docks Naturale

TOTAL / WHITE



BOB'S KITCHEN

/ MIDTOWN



Wall
Manhattan Black
Manhattan White
Manhattan Tratti Grigi Mosaico

BLACK

+ TRATTI GRIGI
MOSAICO



JACOB'S BATHROOM

/ GREENWICH

Wall
Manhattan Pearl
Manhattan Grey
Manhattan Tratti Grigi Mosaico

Floor
Docks Cenere

PEARL & GREY

• TRATTI GRIGI
MOSAICO





EMILY & SEBASTIAN'S BATHROOM

/ MIDTOWN EAST



Wall
Manhattan Jeans
Manhattan White Alzata

Floor
Docks Neutro

JEANS

- WHITE LONDON
- WHITE ALZATA



ISABEL & ALEX'S BATHROOM

/ LOWER EAST SIDE



Wall
Manhattan Smoke
Meltin Cemento
Meltin Vulcano Mosaico

Floor
Terra Antracite



SMOKE +
MOSAICO +
MELTIN
GREY



SHOP

/ EAST
VILLAGE



Wall
Manhattan Beige
Manhattan Sand
Manhattan Vintage

Floor
Docks Naturale

VINTAGE SAND BEIGE





BISTROT

/ UPPER EAST SIDE

Wall
Manhattan Vintage
Floor
Docks Tabacco

VINTAGE



BARBARA'S BATHROOM

/ CENTRAL
PARK

Wall
Manhattan Beige
Manhattan Sand
Manhattan Soho

Floor
Docks Naturale

BEIGE & SAND

- SOHO BEIGE
LISTELLO
- SOHO BEIGE
TOZZETTO



**SOHO BEIGE
INSERTO:
LIFESTYLE
REALLY
UPPER CLASS**



KATHRINE & TOM'S BATHROOM

/ SOHO



Wall
Manhattan Black
Manhattan White
Manhattan Soho Metal

Floor
Docks Neutro

BLACK & WHITE

- ✦ BLACK LONDON
- ✦ SOHO METAL LISTELLO
- ✦ WHITE LONDON
- ✦ WHITE ALZATA





**BLACK
& WHITE:
FOREVER
BEAUTIFUL,
LIKE
MANHATTAN**



MANHATTAN

ONE STOP / ONE STYLE



Wall
Manhattan Grey
Manhattan Pearl
Manhattan Smoke

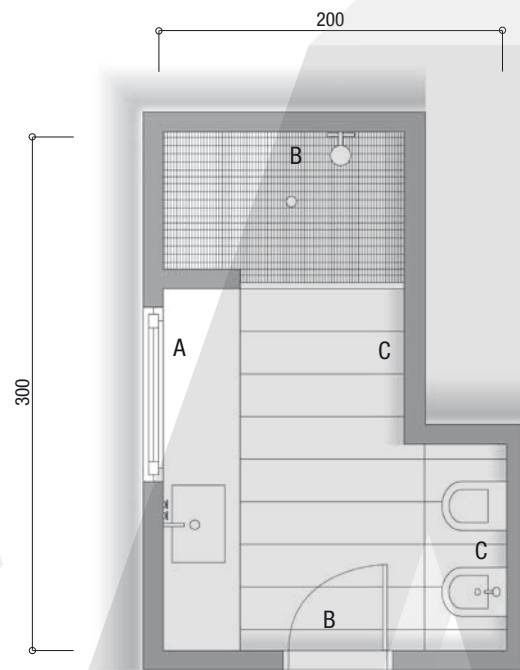


Wall A
 Manhattan Pearl 10x30
 Manhattan Grey Spigolo 1x10
 Manhattan Grey 10x30

Wall B
 Manhattan Grey 10x30

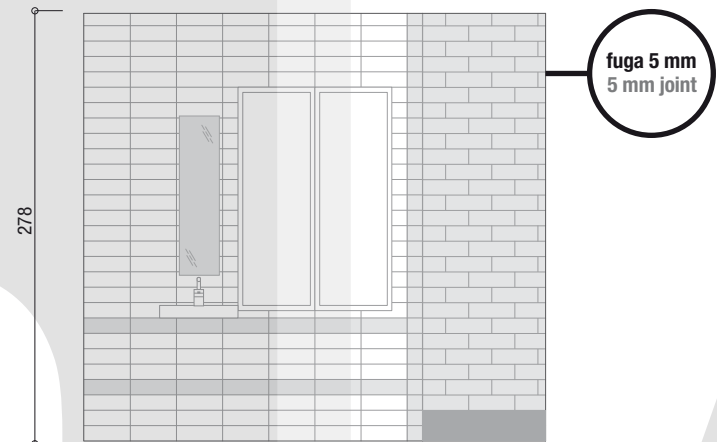
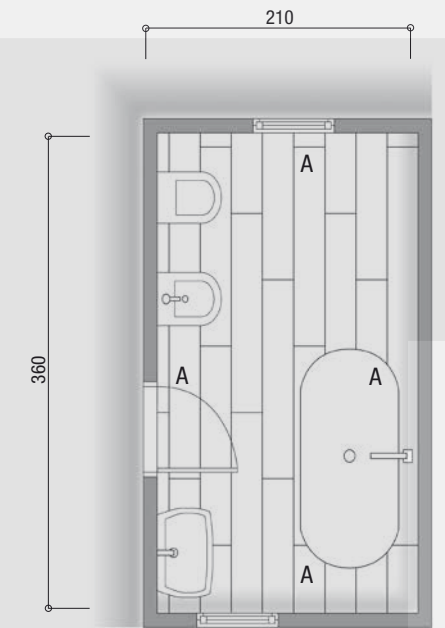
Floor
 Manhattan Tratti Grigi Mosaico 30x30
 Docks Cenere 25x150 RT

Wall C
 Manhattan Grey 10x30
 Manhattan Pearl 10x30
 Manhattan Grey Spigolo 1x10



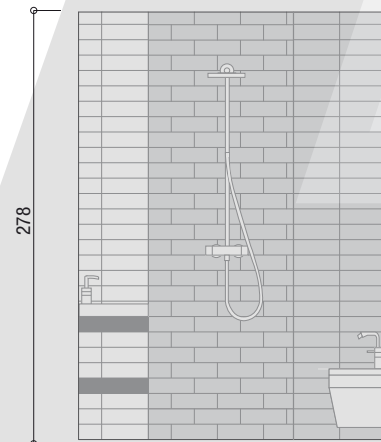
Wall A
 Manhattan Jeans 10x30
 Manhattan White London 5x30
 Manhattan White Alzata 12,5x30
 Manhattan White Raccordo 1x10
 Manhattan White A.I. Alzata 1x12,5
 Manhattan White A.I. London 1x5
 Manhattan White A.E. London 1x5
 Manhattan Jeans Spigolo 1x10

Floor
 Docks Neutro 25x150 RT



fuga 5 mm
 5 mm joint

Wall A

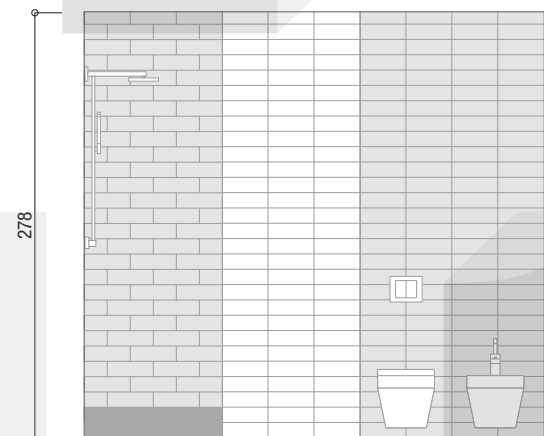


Wall B

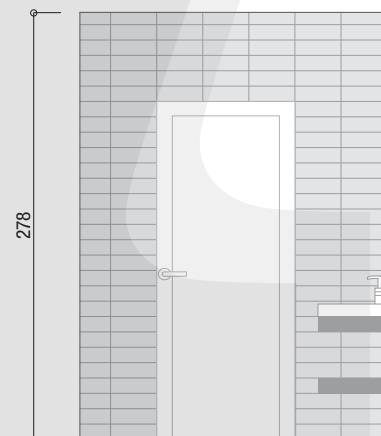


fuga 2 mm
 2 mm joint

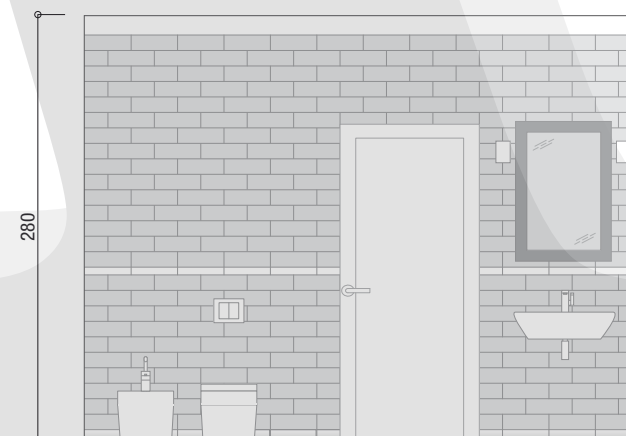
Wall A



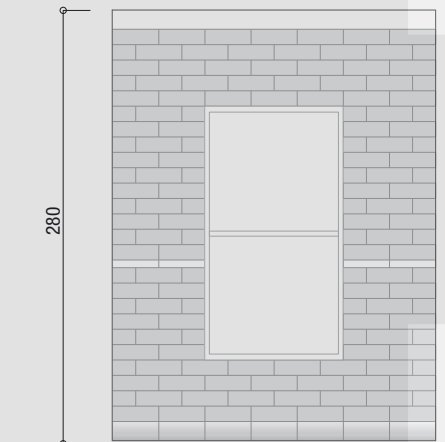
Wall C



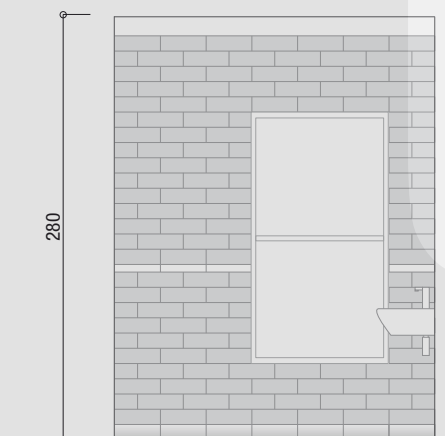
Wall B



Wall A



Wall A

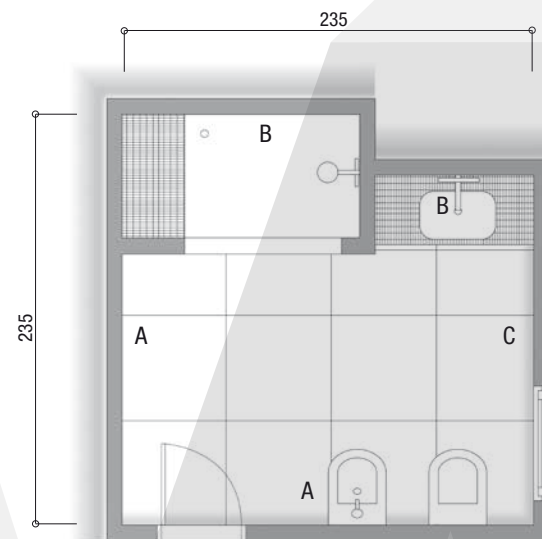


Wall A



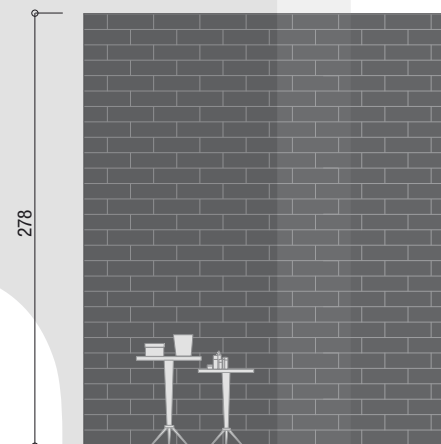
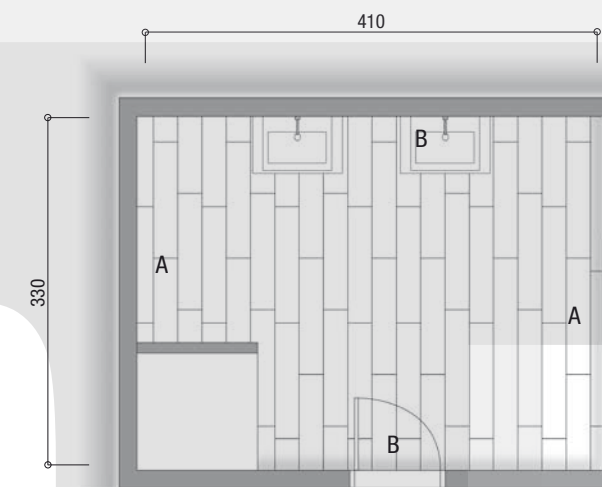
Wall A
 Manhattan Smoke 10x30
Wall B
 Manhattan Smoke 10x30
 Meltin Cemento 30,5x91,5 RT
 Meltin Cemento Spigolo 1x30,5 RT
 Meltin Vulcano Mosaico 30,5x30,5
 Meltin Terra Spigolo 1x30,5 RT

Wall C
 Meltin Cemento 30,5x91,5 RT
Floor
 Terra Antracite 60x60 RT



Wall A
 Manhattan Beige 10x30
 Manhattan Sand 10x30
 Manhattan Soho Beige Tozzetto 10x10
 Manhattan Soho Beige Listello 10x30
 Manhattan Soho Beige Inserto 30x30
 Manhattan Beige Spigolo 1x10
Floor
 Docks Naturale 22,5x90 RT

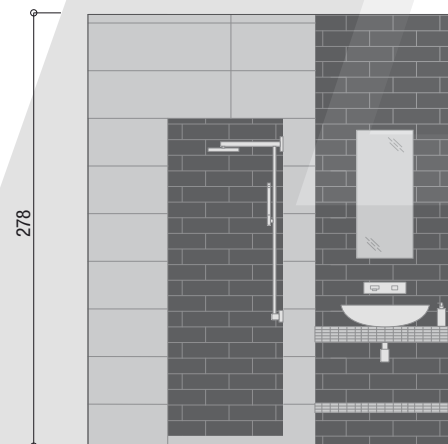
Wall B
 Manhattan Beige 10x30
 Manhattan Sand 10x30
 Manhattan Soho Beige Tozzetto 10x10
 Manhattan Soho Beige Listello 10x30
 Manhattan Soho Beige Inserto 30x30



fuga 5 mm
 5 mm joint

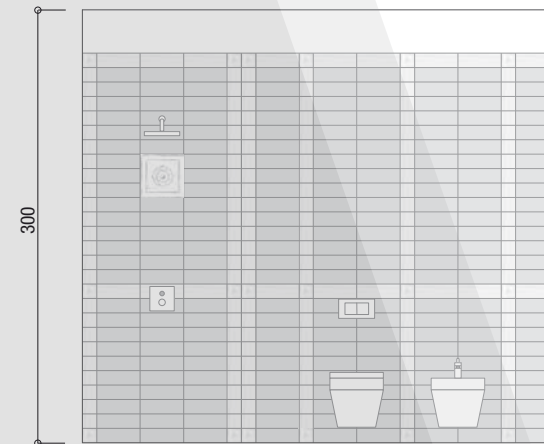
278

Wall A



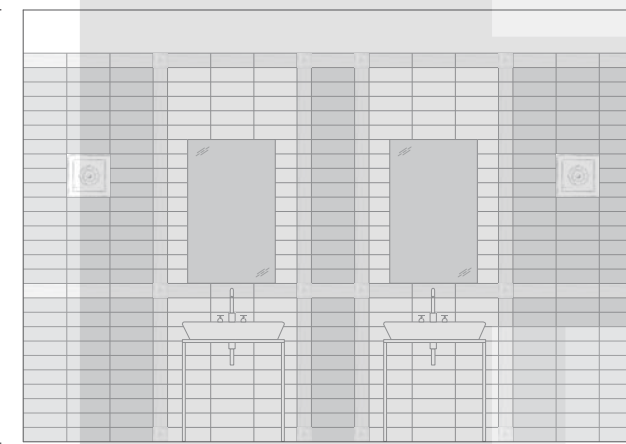
278

Wall B



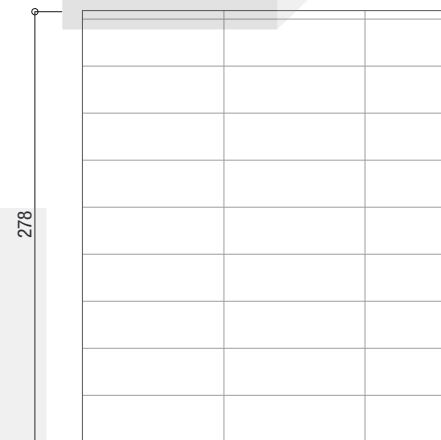
300

Wall A



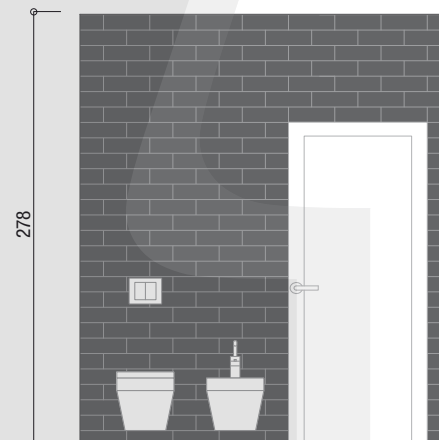
300

Wall B



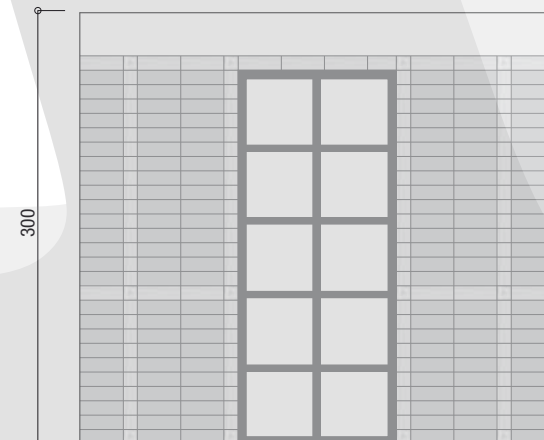
278

Wall C



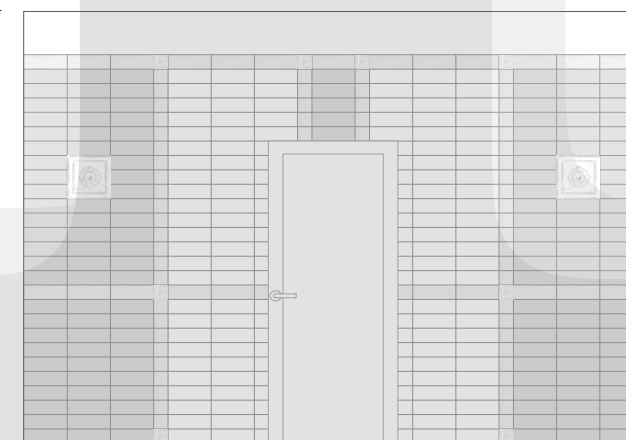
278

Wall B



300

Wall A



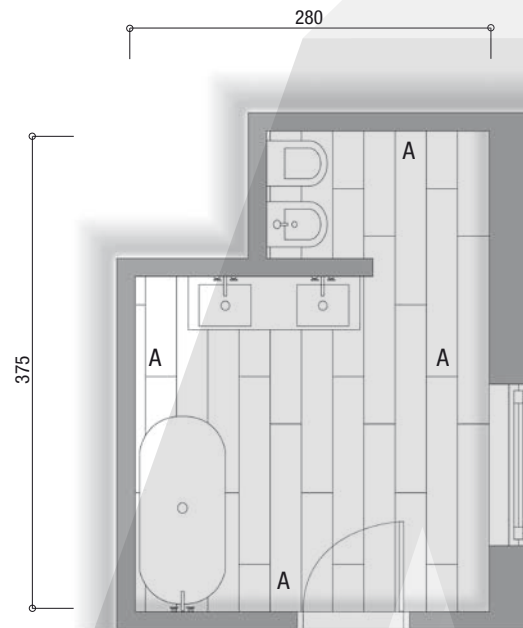
300

Wall B

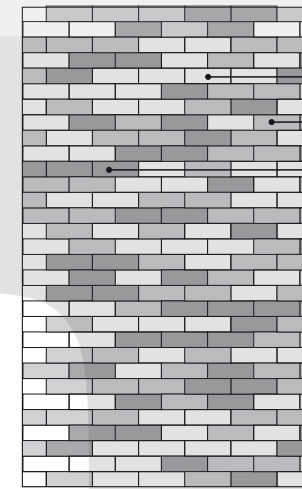


Wall A
 Manhattan Black 10x30
 Manhattan Black London 5x30
 Manhattan Soho Metal Listello 10x30
 Manhattan White A.I. London 1x5
 Manhattan Black A.I. London 1x5
 Manhattan White A.E. London 1x5
 Manhattan Black A.E. London 1x5
 Manhattan Black Spigolo 1x10
 Manhattan White London 5x30

Manhattan White Spigolo 1x10
 Manhattan White 10x30
 Manhattan White Alzata 12,5x30
 Manhattan White Raccordo 1x10
 Manhattan White A.I. Alzata 1x12,5
 Manhattan White A.E. Alzata 1x12,5
FLOOR
 Docks Neutro 25x150 RT

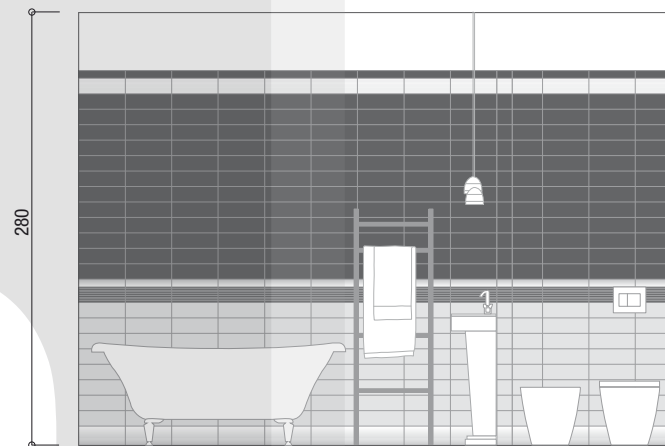


Wall A
 Manhattan Beige 10x30
 Manhattan Sand 10x30
 Manhattan Vintage 10x30

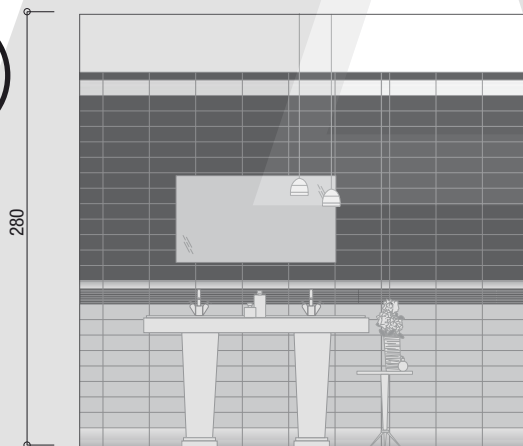


Manhattan Sand - 33%
 Manhattan Beige - 33%
 Manhattan Vintage - 33%

Wall A



Wall A



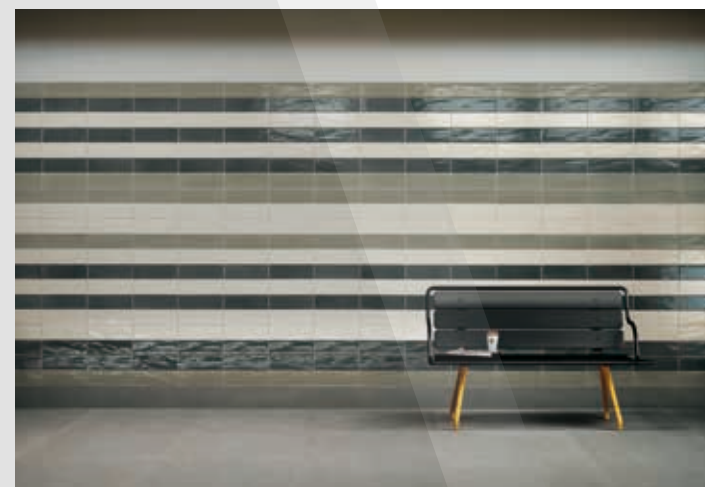
Wall A



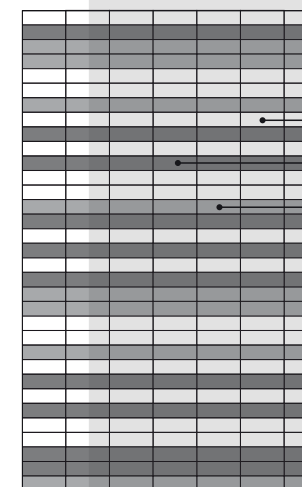
Wall A



Wall A



Wall A
 Manhattan Grey 10x30
 Manhattan Pearl 10x30
 Manhattan Smoke 10x30



Manhattan Pearl - 33%
 Manhattan Smoke - 33%
 Manhattan Grey - 33%

Wall A

MONOCOTTURA
SINGLE FIRED

10x30
4"x12"

SPESSORE 8,5 mm
THICKNESS 8,5 mm



Manhattan Grey V1



Manhattan Smoke V1



Manhattan Pearl V1



Manhattan Vintage V1

BRILLANTE

10x30

1

BRILLANTE

10x30

1

BRILLANTE

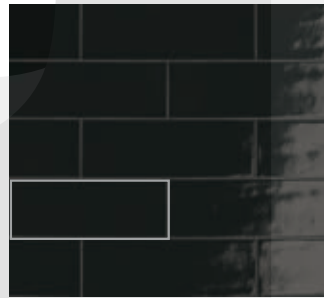
10x30

1

BRILLANTE

10x30

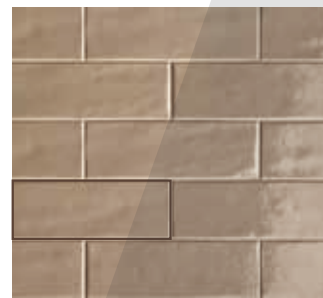
1



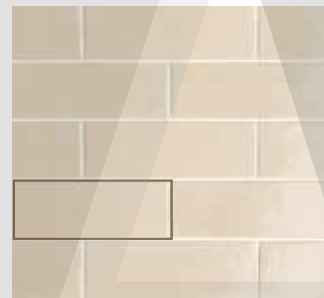
Manhattan Black V1



Manhattan White V1



Manhattan Sand V1



Manhattan Beige V1

BRILLANTE

10x30

1

BRILLANTE

10x30

1

BRILLANTE

10x30

1

BRILLANTE

10x30

1



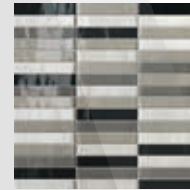
Manhattan Jeans V1

BRILLANTE

10x30

1

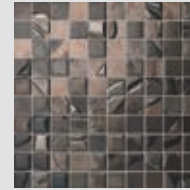
MOSAICO



Manhattan Tratti Grigi
Mosaico* 30x30



Manhattan Tratti Terre
Mosaico* 30x30



Meltin Vulcano
Mosaico** 30,5x30,5



10 x 1,7 cm



2,8 x 2,8 cm

Manhattan Black
Spigolo 1x10

2

◆ A.E. Spigolo
1x1

3

Manhattan Grey
Spigolo 1x10

2

◆ A.E. Spigolo
1x1

3

Manhattan White
Spigolo 1x10

2

◆ A.E. Spigolo
1x1

3

Manhattan Smoke
Spigolo 1x10

2

◆ A.E. Spigolo
1x1

3

Manhattan Sand
Spigolo 1x10

2

◆ A.E. Spigolo
1x1

3

Manhattan Pearl
Spigolo 1x10

2

◆ A.E. Spigolo
1x1

3

Manhattan Beige
Spigolo 1x10

2

◆ A.E. Spigolo 1x1

3

Manhattan Vintage
Spigolo 1x10

2

◆ A.E. Spigolo
1x1

3

Manhattan Jeans
Spigolo 1x10

2

◆ A.E. Spigolo
1x1

3

Manhattan Black
London 5x30

2

◆ A.E. London
1x5

3

◆ A.I. London
1x5

3

Manhattan White
London 5x30

2

◆ A.E. London
1x5

3

◆ A.I. London
1x5

3

Manhattan Sand
London 5x30

2

◆ A.E. London
1x5

3

◆ A.I. London
1x5

3



Manhattan Soho Beige
Inserto 30x30

6



Manhattan Soho Beige
Listello 10x30

2



Manhattan Soho Metal
Listello 10x30

2



Manhattan Soho Beige
Tozzetto 10x10

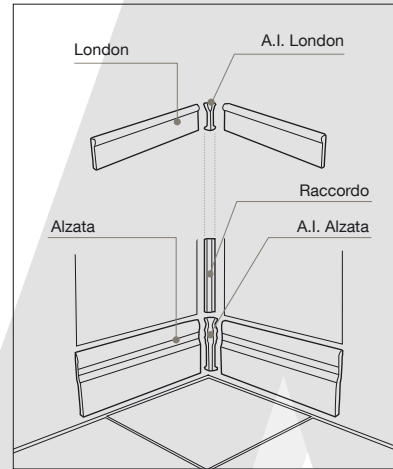
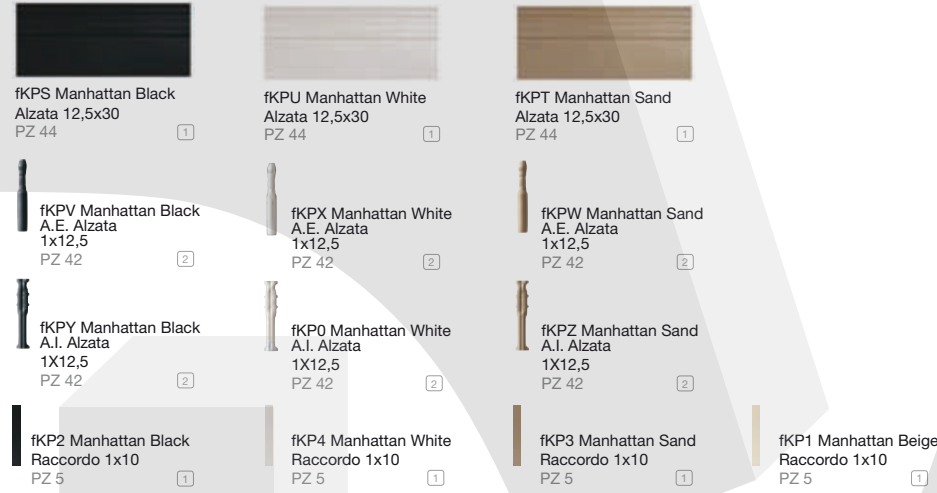
2



Manhattan Soho Metal
Tozzetto 10x10

2

	Unità di vendita Sales unit	MQ./Box	PZ./Box	Kg/Box	Box/PL
1	1 Box	0,81	27	15,00	72
2	1 Box	-	5	-	-
3	1 Box	-	4	-	-
4	1 Box	0,54	6	10,20	84
5	1 Box	0,558	6	7,70	60
6	1 Box	-	1	2,19	-



	Unità di vendita Sales unit	MQ./Box	PZ./Box	Kg/Box	Box/PL
①	1 Box	-	5	-	-
②	1 Box	-	4	-	-

MANHATTAN

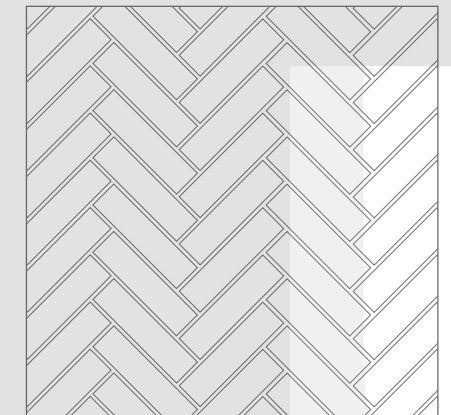
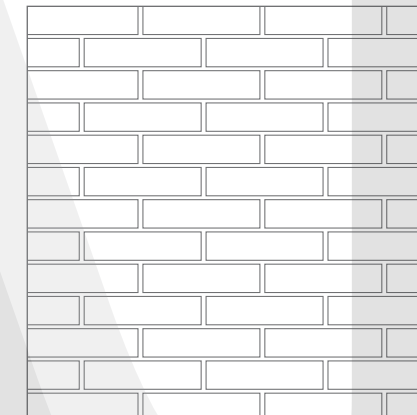
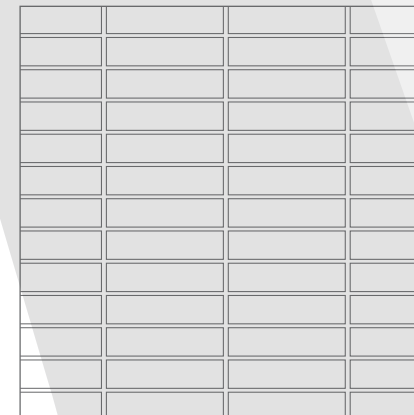
	GREY	SMOKE	PEARL	VINTAGE	JEANS	BLACK	WHITE	SAND	BEIGE
GRES PORCELLANATO PORCELAIN STONWARE 10x30 4"x12"									
PAVIMENTI CONSIGLIATI RECOMMENDED FLOORS	BARK NEBBIA	-	-	-	-	-	ARTICO	-	AVANA
	DOCKS GENERE	GENERE	NEUTRO	TABACCO	NEUTRO	GENERE	NEUTRO	NATURALE	NEUTRO
	NUANCES QUERCIA	QUERCIA	QUERCIA	NOCE	QUERCIA	QUERCIA	FAGGIO	FAGGIO	FAGGIO
	TERRA MALTA	ANTRACITE	MALTA	-	-	ANTRACITE	AVORIO	SIENA	AVORIO

UTILIZZARE STUCCHI IN TINTA / USE MATCHING GROUTS



Suggerimenti di posa

Installation tips - Conseils de pose - Empfehlungen und Verlegealternativen - Sugerencias de colocacion - Рекомендации по укладке



Fuga 3-5 mm / 3-5 mm gap / Joint 3-5 mm / Junta 3-5 mm / швом 3-5 мм

Per maggiori informazioni: www.fapceramiche.com - For more informations: www.fapceramiche.com

Informazioni utili

Useful information. / Informations utiles. / Nützliche Informationen. / Información útil. / Полезная информация.



FAP È MADE IN ITALY

Tutte le piastrelle Fap ceramiche sono prodotte in Italia. Chi acquista ceramiche Fap ha la sicurezza che esse siano prodotte con tecnologie che rispettano l'ambiente, utilizzando materie prime eccellenti e sicure, garantendo le migliori condizioni di lavoro possibile.



Fap ceramiche aderisce al Codice Etico di Confindustria Ceramica, che impegna le aziende a comunicare con chiarezza l'origine dei propri prodotti. Il marchio Ceramics of Italy può essere utilizzato esclusivamente per contrassegnare i prodotti ceramici realizzati in Italia.



Fap ceramiche è membro dell'U.S. Green Building Council, organizzazione USA volta a favorire e accelerare la diffusione di una cultura dell'edilizia sostenibile.

Fap ceramiche ha realizzato la ENVIRONMENTAL PRODUCT DECLARATION (EPD), certificata da un organismo terzo indipendente. L'EPD rappresenta una sorta di carta di identità dei prodotti, ne descrive l'impatto sull'ambiente dalla fase di estrazione delle materie prime alla commercializzazione e durante l'intero ciclo di vita fino allo smaltimento.

Fap ceramiche è tra le prime aziende del settore ceramico ad aver realizzato la PRODUCT ENVIRONMENTAL FOOTPRINT (PEF), strumento di dichiarazione ambientale promosso dalla UE. La PEF di Fap ceramiche è certificata da un ente terzo indipendente.

FAP IS MADE IN ITALY

All Fap ceramiche tiles are produced in Italy. Anyone purchasing Fap ceramics can be sure that they are produced using technologies that respect the environment, using safe, excellent raw materials, guaranteeing the best possible working conditions.

Fap ceramiche follows the Confindustria Ceramica Code of Ethics, which commits businesses to clearly informing of the origin of their products. The Ceramics of Italy trade mark can be used exclusively on ceramic products made in Italy.

Fap ceramiche is a member of the U.S. Green Building Council, the US organisation that seeks to promote and spread a sustainable building culture.

Fap ceramiche has created the ENVIRONMENTAL PRODUCT DECLARATION (EPD), which has been certified by an independent body. The EPD is a sort of identity card for products, which describes their impact on the environment, from the extraction of the raw materials through to sale and on through their entire life cycle until disposal.

Fap ceramiche is one of the first companies in the ceramic sector to have created the PRODUCT ENVIRONMENTAL FOOTPRINT (PEF), an environmental declaration tool promoted by the EU. Fap ceramiche's PEF is certified by an independent body.

FAP EST MADE IN ITALY

Toute la production de carreaux Fap ceramiche est réalisée en Italie. Acheter un produit Fap c'est avoir la certitude d'une technologie qui respecte l'environnement, de matières premières nobles et sûres et d'une attention particulière aux conditions de travail.

Fap ceramiche adhère au Code d'Éthique de Confindustria Ceramica qui impose aux entreprises de communiquer clairement l'origine de ses produits. Le label Ceramics of Italy ne peut être utilisé que pour des carreaux céramique intégralement fabriqués en Italie.

Fap ceramiche est membre de l'U.S. Green Building Council, organisation américaine visant à favoriser et accélérer la diffusion d'une culture de la construction durable.

Fap ceramiche a réalisé l'ENVIRONMENTAL PRODUCT DECLARATION (EPD) qui a été certifiée par un organisme indépendant. L'EPD représente une sorte de carte d'identité des produits et en décrit l'impact sur l'environnement depuis la phase d'extraction des matières premières à la commercialisation, et cela pendant la totalité du cycle de durée de vie jusqu'à l'élimination.

Fap ceramiche figure parmi les premières entreprises du secteur céramique à avoir réalisé la PRODUCT ENVIRONMENTAL FOOTPRINT (PEF), instrument de déclaration environnementale promu par l'UE. La PEF de Fap ceramiche est certifiée par un organisme tiers indépendant.

FAP IST IN ITALIEN HERGESTELLT

Alle Fliesen von Fap ceramiche werden in Italien erzeugt. Durch den Kauf von Keramikprodukten von Fap erhält man die Sicherheit, dass sie mit umweltfreundlichen Technologien unter Einsatz von ausgezeichneten, sicheren Rohstoffen produziert wurden, wobei die bestmöglichen Arbeitsbedingungen gewährleistet werden.

Fap ceramiche hält sich an den Ehrenkodex von Confindustria Ceramica, der die Firmen verpflichtet, den Ursprung der eigenen Produkte klar mitzuteilen. Das Markenzeichen Ceramics of Italy darf ausschließlich für die Kennzeichnung von in Italien erzeugten Keramikprodukten verwendet werden.

Fap ceramiche ist Mitglied des U.S. Green Building Council, eine gemeinnützige Organisation mit Sitz in den USA, welche sich für nachhaltiges Bauen einsetzt und ein entsprechendes Bewusstsein schaffen will.

Fap ceramiche hat die ENVIRONMENTAL PRODUCT DECLARATION (EPD) erhalten, diese Umweltproduktdeklaration wurde von einer unabhängigen Zertifizierungsstelle erstellt. Die EPD ist eine Art Ausweis für die Produkte und beschreibt die Auswirkungen auf die Umwelt eines Produkts von der Gewinnung der Rohstoffe für die Herstellung und der Vermarktung über den gesamten Lebenszyklus bis hin zur Entsorgung.

Fap ceramiche gehört zu den ersten Unternehmen in der Keramikbranche, die eine Bewertung nach dem PRODUCT ENVIRONMENTAL FOOTPRINT (PEF) erhalten haben, der Umweltfußabdruck von Produkten ist eine Umwelterklärung der EU. Die PEF von Fap ceramiche wurde von einer unabhängigen Stelle zertifiziert.

FAP - ЭТО MADE IN ITALY

Вся керамическая плитка от компании Fap ceramiche производится в Италии. Тот, кто выбирает плитку Fap, может быть уверен, что при её изготовлении применяются природосберегающие технологии и используется высококачественное и надежное сырьё при обеспечении наилучших условий труда

Компания Fap ceramiche присоединяется к Этическому Кодексу Confindustria Ceramica (Объединение предпринимателей керамической промышленности), согласно которому предприятия обязаны чётко указывать происхождение собственной продукции. Марка Ceramics of Italy может быть использована исключительно на товарах, произведенных в Италии.

Компания Fap ceramiche является членом U.S. Green Building Council, американской организации, деятельность которой направлена на внедрение и широкое распространение культуры экологического строительства.

Продукция компании Fap прошла проверку независимой организации, в результате чего получила сертификат ENVIRONMENTAL PRODUCT DECLARATION (EPD). EPD — это своего рода паспорт продукции, где приводятся данные о влиянии производства на окружающую среду начиная с добычи сырья и заканчивая реализацией продукции. В документе приводится описание полного цикла жизни товаров вплоть до их утилизации.

Fap ceramiche стала одной из первых компаний в керамическом секторе, получившей сертификат PRODUCT ENVIRONMENTAL FOOTPRINT (PEF). PEF оценивает по стандартам ЕС воздействие производства на окружающую среду. Сертификат PEF был выдан Fap ceramiche независимой организацией.

Posa, stuccatura e pulizia

Advice on laying, grouting and maintenance. / Pose, jointoieмент, nettoyage. / Verlegen, Verfugen, Reinigung. / Colocación, rejuntado, limpieza. / Укладка,шпаклевание, уход.

Rivestimento
PREMESSA IMPORTANTE: PER POSA E STUCCATURA RIVOLGERSI A POSATORI PROFESSIONISTI.
Posa <p>Una corretta posa in opera, seguendo alcune semplici regole, garantirà un perfetto risultato finale:</p>
<ol style="list-style-type: none">controllare la planarità delle pareti da rivestire; posare il prodotto miscelando il materiale prelevato da più scatole; maneggiare con cura il prodotto prima e durante la posa; Fap ceramiche consiglia di utilizzare esclusivamente adesivi di classe C2 secondo la normativa europea EN 12004. Utilizzare collanti bianchi per rivestimenti ceramici antiscivoloamento. Per un risultato ottimale aggiungere un elasticizzante avendo cura di seguire scrupolosamente le indicazione del produttore, occorre applicare uno strato omogeneo del collante sul sottofondo. Lo spessore del collante può essere regolato utilizzando il lato dentato del frattazzo.
Pulizia <p>Utilizzare strumenti per la pulizia perfettamente puliti. Sciacquare sempre le superfici. Per lavaggi frequenti utilizzare semplicemente acqua pulita.</p>

Wall tiles

IMPORTANT NOTE: TILES SHOULD BE LAID AND GROUTED ONLY BY PROFESSIONAL TILE LAYERS.
Tiling <p>Follow the simple rules below to guarantee perfect tiling results:</p>
<ol style="list-style-type: none">Check the walls that are going to be tiled are flat; Mix the tiles during tiling by taking them from several boxes Handle the tiles with care before and during tiling. For installing its wall tiles, Fap ceramiche recommends the use of class C2 adhesives, in compliance with the European standard EN 12004. Specifically recommended is a white glue for non-slip ceramic covering materials. For top-class results, add an elasticator, taking care to follow the manufacturer’s instructions to the letter, and apply an even layer of glue on the underside of the tile. The thickness of the glue can be adjusted using the toothed side of the trowel.
Cleaning <p>Use cleaning tools that are perfectly clean themselves. Always rinse off surfaces. Use clean water alone if the surface is washed frequently.</p>

Revêtement mural

IMPORTANT : POUR LA POSE COMME POUR LE JOINTOIEMENT, FAIRE APPEL À DES PROFESSIONNELS.
Pose <p>Une pose bien faite, dans le respect des règles de l’art, est la garantie d’un résultat parfait:</p>
<ol style="list-style-type: none">contrôler la planéité des murs à revêtir; poser le produit en prélevant les carreaux de plusieurs boîtes à la fois; manipuler le produit avec précaution avant et pendant la pose. Pour la mise en œuvre de ses revêtements, Fap ceramiche préconise l’utilisation d’un mortier colle de classe C2 conforme à la norme européenne EN 12004. Le choix d’un mortier colle blanc anti-glissement pour revêtements céramiques est préférable. L’adjonction d’un agent élastifiant, pour l’emploi duquel les indications fournies par le producteur doivent être scrupuleusement respectées, contribue également à apporter un meilleur résultat. La couche de mortier colle appliquée sur le support doit être homogène. Son épaisseur peut être ajustée en utilisant la face dentée de la taloche.
Nettoyage <p>Pour le nettoyage, utiliser des outils parfaitement propres. Toujours rincer les surfaces. Pour des lavages fréquents, n’utiliser que de l’eau propre.</p>

Wandfliesen

WICHTIGE VORBEMERKUNG: WENDEN SIE SICH FÜR DIE VERLEGUNG UND VERFUGUNG STETS AN FACHHANDWERKER.

Verlegung <p>Eine korrekte bauseitige Verlegung unter Beachtung einiger einfacher Regeln garantiert ein perfektes Endergebnis:</p>
<ol style="list-style-type: none">Die Ebenflächigkeit der zu verkleidenden Wände ist zu prüfen; Beim Verlegen aus verschiedenen Kartons entnommene Fliesen mischen. Das Produkt vor und während der Verlegung vorsichtig handhaben. Fap ceramiche empfiehlt, für die Installation ihrer Verkleidungen Kleber der Klasse C2 nach der europäischen Norm EN 12004 zu verwenden. Insbesondere wird der Einsatz von weißem Kleber für rutschfeste Keramikverkleidungen empfohlen. Für ein optimales Ergebnis kann man unter strenger Einhaltung der Herstellerangaben ein Elastifizierungsmittel zufügen. Eine homogene Klebeschicht auf dem Untergrund auftragen. Die Stärke des Klebers kann mit Hilfe der gezahnten Seite der Glättkelle reguliert werden.
Reinigung <p>Verwenden Sie vollständig saubere Reinigungswerkzeuge. Spülen Sie die Flächen immer nach. Für die häufige Reinigung kann auch einfach klares Wasser verwendet werden.</p>

Revestimiento

PREMISA IMPORTANTE: DIRÍJANSE A PROFESIONALES DEL SECTOR PARA LAS OPERACIONES DE COLOCACIÓN Y REJUNTADO.

Colocación <p>Una colocación en obra correcta, siguiendo algunas reglas sencillas, garantizará un resultado final perfecto:</p>
<ol style="list-style-type: none">controlar la planitud de las paredes a revestir; colocar el producto mezclando el material extraído de varias cajas; manejar el producto con cuidado antes y durante la colocación. Para la colocación de sus piezas de revestimiento cerámico FAP Ceramiche le recomienda usar un compuesto adhesivo de Clase C2 según la Norma Europea EN 12004. En particular, le sugiere usar un adhesivo blanco para revestimientos cerámicos antideslizantes. Añadir un compuesto elastizante le permitirá obtener un excelente resultado. Cuando use este tipo de agentes respete escrupulosamente las instrucciones de su fabricante. Aplique siempre una capa homogénea de adhesivo sobre la superficie a revestir. Use el lado dentado de un fratás para regular el espesor del adhesivo.
Limpieza <p>Utilizar instrumentos para la limpieza perfectamente limpios. Enjuagar siempre las superficies. Utilizar simplemente agua limpia para realizar lavados frecuentes.</p>

ОБЛИЦОВКА СТЕН

Важное замечание: для укладки и затирки швов следует обращаться к профессиональным плиточникам.

УКЛАДКА <p>Правильная укладка с соблюдением некоторых простых правил обеспечит хороший конечный результат:</p>
<ol style="list-style-type: none">проконтролировать ровность стен перед укладкой; при укладке следует использовать плитки из разных коробок; аккуратно обращаться с плиткой до укладки и в процессе работы. Для укладки настенной плитки собственного производства компания Fap ceramiche рекомендует использовать клей класса C2 в соответствии с Европейской Нормой EN 12004. В частности, рекомендуется применять белый клей для керамических противоскользящих покрытий. В целях достижения оптимального результата используйте эластичную эмульсию, внимательно следуя указаниям производителя. На основание необходимо наносить однородный слой клея. Толщина клея измеряется при помощи зубчатого края шпателя.
ЧИСТКА <p>Во время уборки использовать только чистую губку или тряпку. Для частой уборки применять просто чистую воду.</p>

Monocottura - Standard EN 14411 (ISO 13006) Annex H Group Blb, 0,5 < E ≤ 3%

Single Fired / Monocuisson / Einbrandverfahren / Monococcion / одинарного обжига.

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL SPECIFICATIONS CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		NORME STANDARDS NORMES NORMEN NORMAS НОРМЫ	VALORE PRESCRITTO VALUES REQUIRED VALEUR PRESCRITE NORMVORGABE VALOR PRESCRITO ЗАДАННОЕ ЗНАЧЕНИЕ EN 14411 - ISO 13006 Blb	MANHATTAN FAP - VALORE MEDIO* AVERAGE RATING VALEUR MOYENNE DURCHSCHNITTSWERT VALOR MEDIO СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ Blb	
			NON RETTIFICATO - NOT RECTIFIED	RETTIFICATO - RECTIFIED	10x30
DIMENSIONI SIZES DIMENSIONS GRÖSSEN DIMENSIONES РАЗМЕРЫ		Lunghezza e larghezza Length and width / Dimensions des côtés / Seitenlänge / Largo y ancho / Длина и ширина	± 0,6%, max 2 mm	± 0,3%, max 1 mm	Conforme In accordance
		Spessore Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor / Толщина	± 5%, max 0,5 mm	± 5%, max 0,5 mm	Conforme In accordance
		Ortogonalità** Wedging / Orthogonalité / Rechtwinkligkeit / Ortogonalidad / Ортогональность	ISO 10545-2 ± 0,5%, max 2 mm	± 0,3%, max 1,5 mm	Conforme In accordance
		Rettilineità degli spigoli Straightness of the edges / Equerrage des angles / Kantengeradheit / Rectilinearidad de las aristas / Прямолинейность углов	± 0,5%, max 1,5 mm	± 0,3%, max 0,8 mm	Conforme In accordance
		Planarità Flatness / Planéité / Oberflächenqualität / Planicidad / Плоскостность	± 0,5%, max 2 mm	± 0,4%, max 1,8 mm	Conforme In accordance
STRUTTURA STRUCTURE STRUCTURE STRUKTUR ESTRUCTURA СТРУКТУРА		Sforzo di rottura Breaking strength / Force de rupture / Bruchlast / Esfuerzo de ruptura / Усилие на излом	ISO 10545-4 S ≥ 1100 N		S ≥ 2000 N
		Resistenza alla flessione Bending strength / Résistance à la flexion / Biegefestigkeit / Resistencia a la flexión / Прочность при изгибе	R ≥ 30 N/mm ²		Conforme In accordance
		PEI	ISO 10545-7	Abrasion Class and Cycled Passed	Beige, Pearl e White: 5 Grey, Jeans, Sand e Smoke: 3 Vintage: 2 Black: 1
SBALZI TERMICI THERMAL SHOCK ECARTS DE TEMPERATURE TEMPERATURWECHSEL CHOQUES TÉRMICOS ТЕМПЕРАТУРНЫЕ ПЕРЕПАДЫ		Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of thermal linear expansion / Coefficient de dilatation thermique linear / Wärmeausdehnungskoeffizient / Coeficiente de dilatación termica linear / Коэффициент теплового линейного расширения	ISO 10545-8	Metodo di prova disponibile / Valore dichiarato / Declared value / Test method available / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Prüfmethode / Método de prueba disponible / Доступный метод испытания	≤ 7 МК ⁻¹
		Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance / Resistance aux variations thermiques / Temperaturwechselbeständigkeit / Resistencia a las diferencias de temperatura / Сопротивление температурным перепадам	ISO 10545-9	Resistente Resistant	Resistente Resistant
		Resistenza al gelo Resistance to frost / Résistance au gel / Frostbeständigkeit / Resistencia al hielo / Морозостойчивость	ISO 10545-12	Resistente Resistant	Resistente Resistant
RESISTENZA CHIMICA CHEMICAL RESISTANCE RÉSISTANCE AUX ATTAQUES CHIMIQUES CHEMIKALIENFESTIGKEIT RESISTENCIA A LOS PRODUCTOS QUÍMICOS ХИМИЧЕСКАЯ СТОЙКОСТЬ		Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e agli additivi per piscina Resistance to household chemicals and swimming pool salts / Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjuvants pour piscines / Beständigkeit gegen Haushaltchemikalien und Badwasserzusätze / Resistencia a los productos químicos de uso domestico o productos para la piscina / Сопротивляемость химическим средствам домашнего применения и добавкам для бассейна.	ISO 10545-13	GB Min.	Conforme In accordance
		Resistenza a basse concentrazioni di acidi ed alcali Resistance to low concentrations of acids and alkalis / Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration / Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen / Resistencia a concentración baja de ácidos y álcali / Сопротивляемость кислотам и щелочам низкой концентрации		Secondo la classificazione indicata dal fabbricante. According to classification indicated by the manufacturer / Selon la classification indiquée par le fabricant / Je nach der angegebenen Fabrikantenbewertung / Según la clasificación indicada del fabricante / Согласно классификации, указанной производителем.	GLB Min.
		Resistenza alle macchie Stain resistance / Résistance aux taches / Baständigkeit gegen Fleckenbildung / Resistencia a las manchas / Стойкость к загрязнению	ISO 10545-14	Metodo di prova disponibile / Valore dichiarato / Declared value / Test method available / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Prüfmethode / Método de prueba disponible / Доступный метод испытания	5

La classificazione V-Shade indica il livello di stonizzazione del prodotto, classificato da V0 a V4.

The V-Shade classification indicates the level of shading of the product, ranked from V0 to V4.

V0



Nessuna
None
Aucune
Keine
Ninguna
нулевой

V1



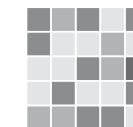
Leggera
Light
Légère
Leicht
Ligera
Низкий

V2



Moderata
Moderate
Modérée
Mäßig
Moderada
Средний

V3



Alta
High
Élevée
Hoch
Alta
Значительный

V4



Forte
Very High
Forte
Stark
Fuerte
Высокий

Le classement V-shade indique le niveau de mouvement chromatique au sein d'un produit. Il va de V0 à V4.

Die V-Shade-Einstufung zeigt das Abtönungsniveau des Produkts an, das zwischen V0 und V4 eingestuft wird.

La clasificación V-Shade indica el nivel de destonación del producto, clasificado de V0 a V4.

Согласно классификации V-Shade, указывающей на уровень цветовой неоднородности изделия, нашей плитке были присвоены значения от V0 до V4.

I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali illustrati nel presente catalogo sono da ritenersi puramente indicativi.

Colours and optical features of the materials illustrated in this catalogue are to be regarded as mere indications.

Die Farben und die ästhetischen Eigenschaften der in diesem Katalog abgebildeten Produkte sind als reine Richtwerte zu betrachten.

Les coloris et les caractéristiques esthétiques des références illustrées dans le catalogue sont donnés à titre purement indicatif.

Fap ceramiche kann die genannten Produkten ändern ohne Voranmeldung und lehnt dabei jegliche Verantwortung für die davon abhängenden direkten oder indirekten Schäden ab.

Los colores y las características ópticas de los materiales ilustrados en este catálogo deben ser mirados como indicaciones meras.

Цвета и эстетические характеристики описанных в настоящем каталоге материалов являются только ориентировочными.

Fap ceramiche si riserva di apportare modifiche e/o eliminare senza preavviso i prodotti declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti derivanti da eventuali modifiche.

Fap ceramiche can change the indicated products without notice declining any responsibility for direct or in direct damage that depend on these changes.

Fap ceramiche se réserve le droit de modifier sans préavis les produits indiqués et décline toute responsabilité pour dommages directs ou indirects dus à éventuelles modifications.

Fap Ceramiche se reserva la facultad de modificar los productos sin preaviso, declinando cualquier responsabilidad por daños directos o indirectos que dependan de estos cambios.

Fap ceramiche kann die genannten Produkten ändern ohne Voranmeldung und lehnt dabei jegliche Verantwortung für die davon abhängenden direkten oder indirekten Schäden ab.

Компания "Fap ceramiche" сохраняет за собой право на внесение изменений в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя всякую ответственность за связанный с этими изменениями прямой или косвенный ущерб.

* Valore medio dei test condotti negli ultimi 24 mesi. Average rating of tests conducted during the last 24 months. Durchschnittswert der in den letzten 24 Monaten durchgeführten Tests. Valeur moyenne des essais menés au cours des 24 derniers mois. Valor medio de las pruebas llevadas a cabo en los últimos 24 meses. Среднее значение испытаний, проведенных в течение последних 24 месяцев.

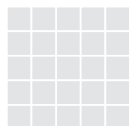
** Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L ≥ 60 cm, e rapporto tra i lati ≥ 3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto. For oblong tiles with L ≥ 60 cm and ratio length/width L/W ≥ 3, measurement of rectangularity only on short edges

VSHADE

La classificazione V-Shade indica il livello di stonizzazione del prodotto, classificato da V0 a V4.

The V-Shade classification indicates the level of shading of the product, ranked from V0 to V4.

V0



Nessuna
None
Aucune
Keine
Ninguna
нулевой

V1



Leggera
Light
Légère
Leicht
Ligera
Низкий

V2



Moderata
Moderate
Modérée
Mäßig
Moderada
Средний

V3



Alta
High
Élevée
Hoch
Alta
Значительный

V4



Forte
Very High
Forte
Stark
Fuerte
Высокий

Le classement V-shade indique le niveau de mouvement chromatique au sein d'un produit. Il va de V0 à V4.

Die V-Shade-Einstufung zeigt das Abtönungsniveau des Produkts an, das zwischen V0 und V4 eingestuft wird.

La clasificación V-Shade indica el nivel de destonización del producto, clasificado de V0 a V4.

Согласно классификации V-Shade, указывающей на уровень цветовой неоднородности изделия, нашей плитке были присвоены значения от V0 до V4.

I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali illustrati nel presente catalogo sono da ritenersi puramente indicativi.

Colours and optical features of the materials illustrated in this catalogue are to be regarded as mere indications.

Die Farben und die ästhetischen Eigenschaften der in diesem Katalog abgebildeten Produkte sind als reine Richtwerte zu betrachten.

Les couleurs et les caractéristiques esthétiques des références illustrées dans le catalogue sont données à titre purement indicatif.

Los colores y las características ópticas de los materiales ilustrados en este catálogo deben ser mirados como indicaciones meras.

Цвета и эстетические характеристики описанных в настоящем каталоге материалов являются только ориентировочными.

Fap ceramiche si riserva di apportare modifiche e/o eliminare senza preavviso i prodotti declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti derivanti da eventuali modifiche.

Fap ceramiche can change the indicated products without notice declining any responsibility for direct or in direct damage that depend on these changes.

Fap ceramiche se réserve le droit de modifier sans préavis les produits indiqués et décline toute responsabilité pour dommages directs ou indirects dus à éventuelles modifications.

Fap Ceramiche se reserva la facultad de modificar los productos sin preaviso, declinando cualquier responsabilidad por daños directos o indirectos que dependan de estos cambios.

Fap ceramiche kann die genannten Produkten ändern ohne Voranmeldung und lehnt dabei jegliche Verantwortung für die davon abhängenden direkten oder indirekten Schäden ab.

Компания "Fap ceramiche" сохраняет за собой право на внесение изменений в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя всякую ответственность за

связанный с этими изменениями прямой или не прямой ущерб.

Fap ceramiche - 3rd edition, june 2014, 1st edition september 2013

È vietata la riproduzione anche parziale dell'opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.





FAP
CERAMICHE
Naturalmente casa.

**MOSCOW
SHOWROOM**

Via Ghiarola Nuova, 44 - 41042 Fiorano Modenese (MO) Italy
tel. +39 0536 837511 - fax +39 0536 837532 - fax estero +39 0536 837542
www.fapceramiche.com - info@fapceramiche.com



Hamovnichevskiy Val, 36 - Moscow Metro / Sportivnaya tel. +7 (495) 775 05 20
www.fapceramiche.ru - moscow@fapceramiche.com